



音樂劇 逐步上

Musical! Step-up!

社區演藝計劃 COMMUNITY ARTS SCHEME



節目查詢
康樂及文化事務署
2591 1340
www.lcsd.gov.hk/cpo

節目及工作坊查詢
劇場工作室
2372 9005
contact@dramagallery.com
劇場工作室

全年精彩活動



十八有藝 18dART

如遇特殊情况，主辦機構保留
更換節目及表演者 / 導師的權利。
本節目的內容並不反映
康樂及文化事務署的意見。

為進一步推動藝術發展並加強社區的藝術氛圍，康文署、屯門區議會及仁愛堂社區中心合作，聯同劇場工作室，在屯門區推行「十八有藝」屯門社區演藝計劃，鼓勵區內居民參與演藝活動，建構出屬於屯門區的社區藝術計劃，透過可延續及深化的活動在區內推廣表演藝術。

劇場工作室在屯門區舉辦一個融合歷史文化及現代戲劇的音樂劇計劃《音樂劇逐步上》，讓區內市民深入認識音樂劇。首先以巡迴音樂劇《屯門青山一杯渡》作為開鑼節目，接著一項為期9個月的循序漸進式音樂劇課程，配以學員畢業演出，讓不同年齡層的學員(包括小童、青少年、成年人、退休人士及長者)逐步輕鬆地踏入音樂劇的平台，讓藝術啟發心靈，繼而發展成嗜好，並發掘自己的藝術創造力。

藝術總監

余翰廷

監製

廖淑芬

2021-2022年計劃

05 — 04
2021 — 2022

各項活動
費用全免

歡迎屯門區內人士參與

主辦

贊助

製作

支持機構



劇場工作室《屯門青山一杯渡》音樂劇

Drama Gallery's Musical "Zen Master Pui To in Tuen Mun"

經典故事現代演法

劇場工作室擅長以貼地生鬼的手法演活傳統故事，《屯門青山一杯渡》將以現代音樂劇的演繹方式，呈現杯渡禪師傳奇一生。



演出 日程

日期	時間	地點
5月31日 (星期一)	下午 3:00 下午 4:30	仁愛堂賽馬會社區及體育中心 (屯門 營民徑18號)
6月14日 (星期一) 端午節	下午 2:00 下午 3:30	良景社區中心 (原定於建生社區會堂) (屯門 良景邨)
6月28日 (星期一)	下午 5:00	東華三院屯門綜合服務中心 (屯門 井財街27號 井財街政府服務大樓2樓)

免費 入場門票先到先得，額滿即止。

門票索取方法：



網上登記

使用網上表格索取免費門票，
辦事處將以電郵方式發出。



《屯門青山一杯渡》團隊

編劇：余翰廷 | 作曲及編曲：吳銳民 | 填詞：陳文剛

導演：林子傑 | 編舞：黃志榮 | 歌唱指導：林家誠 | 佈景及服裝設計：孫詠君

監製：廖淑芬 | 計劃統籌：曾淑珉

演員：唐曉楓、李灝泓、陳建文、胡浚浩、李肇桐、蒙潔、鍾詠詩、施淑婷

舞台監督：羅嘉欣 | 執行舞台監督：陳俊銘、郭芷君

《音樂逐步上》音樂劇培訓課程

一個為期9個月的循序漸進式音樂劇課程，包括戲劇、舞蹈、歌唱，配以學員演出，讓不同年齡層的學員逐步輕鬆地踏入音樂劇的平台，讓藝術啟發心靈，繼而發展成嗜好，並發掘自己的藝術創造力。




課程小冊子

節目查詢
康樂及文化事務署
2591 1340
www.lcsd.gov.hk/cpo

節目及工作坊查詢
劇場工作室
2372 9005
contact@dramagallery.com
 劇場工作室

全年精彩活動



 十八有藝 18dART

如遇特殊情况，主辦機構保留
更換節目及表演者 / 導師的權利。
本節目的內容並不反映
康樂及文化事務署的意見。



音樂劇慢慢學
學費全免

快啲報名參加

「十八有藝」—屯門社區演藝計劃 《音樂劇逐步上》工作坊報名表格

報讀的工作坊：(請在適當的 <input type="checkbox"/> 加上✓)			
<input type="checkbox"/> 兒童啟蒙音樂劇	<input type="checkbox"/> 青少年爆音樂劇	<input type="checkbox"/> 成人消閒音樂劇	<input type="checkbox"/> 老友記活力音樂劇
你在屯門居住／工作／就讀嗎？ <input type="checkbox"/> 是		需要申請豁免按金嗎？ <input type="checkbox"/> 需要 <input type="checkbox"/> 不需要	
申請人姓名(中文)		性別 男／女	年齡
聯絡手提電話		是否願意加入工作坊的WhatsApp群組？ <input type="checkbox"/> 願意 <input type="checkbox"/> 不願意	
電郵 (如有)		報名日期	

**申請人如未滿18歲，須由家長或監護人填寫此欄

聲明：本人同意以上申請人參加上述活動。

姓名	與申請人關係
聯絡手提電話	日期

** 收妥表格後，申請人將會收到確認電郵或及短訊，務必提供一個聯絡電話號碼。

報名須知

1. 申請者以屯門區內人士優先。
2. 截止報名日期：2021年7月15日
3. 網上報名：請掃描個別課程的二維碼，填妥表格並傳送。收妥表格後，劇場工作室職員將於三個工作天內，以短訊或電郵通知取錄結果及繳交按金的手續。
4. 表格報名：填妥以上表格，寄回「九龍 觀塘 興業街16-18號 美興工業大廈B座12樓B5室 劇場工作室收」或傳真至 2116-2701 或 電郵至contact@dramagallery.com。收妥表格後，劇場工作室職員將以電話或短訊或電郵通知取錄結果及繳交按金的手續。
5. 成功取錄者需於獲通知後三天內繳交按金，未有依時繳交按金者將被視為放棄申請。
6. 課程費用全免，學員需繳付按金\$400 (60歲或以上長者及全日制學生按金\$200)。出席率達70%或以上之學員可獲發還按金。
7. 劇場工作室將有權取消經常缺席或遲到之學員資格，所繳付之按金一概不獲退回。
8. 學員如有經濟困難，可申請豁免按金。申請人於提交申請時，必須提供相關證明文件，如學生資助處或社會福利署所發出的相關有效證明書，以供評估豁免資格。
9. 合資格報名人數若超過所限名額，劇場工作室將以先到先得方式處理。主辦及製作單位保留因應報名情況而作出調動之權利。
10. 上課日期、時間及地點，可能視乎實際情況而有所更改。
11. 學員若因病告假，學員或其家長/監護人必須於上課前1小時內向劇場工作室請假，並於7天內補交有效醫生證明書。
12. 主辦及製作單位有權拍攝及錄影學員上課、綵排、展現及公開演出的情況，以作日後宣傳及記錄之用。

收集個人資料聲明

劇場工作室將使用報名表格上的個人資料作以下用途：

1. 處理有關課程/計劃的申請；
2. 課程/計劃一般或緊急聯絡；
3. 統計及研究用途，但所得統計數字或研究結果不會以識別各有關資料當事人或其任何人的身份形式提供；以及法例規定的合法用途。
4. 報名表格上的個人資料均由申請人自願提供。假如申請人提供的資料不足，可能無法處理有關申請。
5. 申請人有權要求查閱或更改本表格上的個人資料。如欲查詢或更改本表格上的個人資料，可致電2372 9005與劇場工作室聯絡。

兒童啟蒙音樂劇

- ★ 歡迎5-11歲的屯門區內小學生參加。
- ★ 課程總共34節(2021年7月-2022年4月),分初級、中級、高級,3階段進行。
- ★ 具潛質的初級學員出席率達70%,將有機會晉升至中級及高級班,繼續接受升級培訓,並將於2022年4月,參加於屯門大會堂的大型公開結業演出。
- ★ 課程時間表、導師、上課地點及模式或會調整。如有更改,以最後公布為準。



網上即時報名



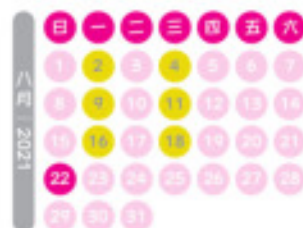
地點	屯門仁愛堂社區中心 (容後通知班房)
主導師	鄭佩嘉 (嘉姨姨)
舞蹈導師	黃志榮 (榮叔叔)
歌唱導師	林家誠 (毓釐哥哥)
備註	請學員穿著輕便衣服上課 課堂設有休息時間,請學員自備茶點及個人清潔用品

初級

時段:19/7-22/8/2021 | 逢星期逢一、三 | 上午10:30-12:00
節數:10節、每節 1.5小時

作為初級培訓的總結,學員將於22/8/2021於屯門大會堂公開表演《基礎班畢業展演》。詳情容後公布。
《基礎班畢業展演》後,導師將根據學員的出席率及表現挑選晉升。

課程費用全免,學員需繳付按金\$400 (60歲或以上長者及全日制學生按金\$200),出席率達70%或以上之學員可獲發還按金。



*22/8 展演

中級

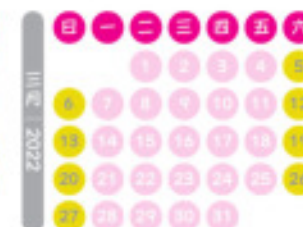
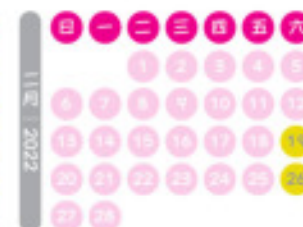
時段:25/9-13/11/2021 | 逢星期六 | 上午10:30-12:30
節數:8節、每節2小時



高級

時段:4/12/2021-27/3/2022 | 逢星期六及日 | 上午10:30-12:30
節數:16節、每節2小時

作為《音樂劇逐步上》的畢業作品,學員將於2022年4月初,於屯門大會堂公開演出。



成人消閑音樂劇

- ★ 歡迎21歲以上的屯門區內居民參加。
- ★ 課程總共34節(2021年7月-2022年4月),分初級、中級、高級,3階段進行。
- ★ 具潛質的初級學員出席率達70%,將有機會晉升至中級及高級班,繼續接受升級培訓,並將於2022年4月,參加於屯門大會堂的大型公開結業演出。
- ★ 課程時間表、導師、上課地點及模式或會調整。如有更改,以最後公布為準。



網上即時報名



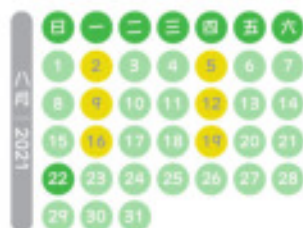
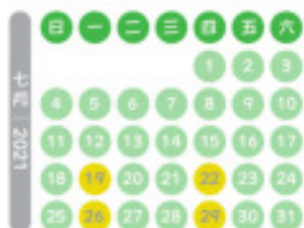
地點	屯門仁愛堂社區中心 (容後通知班房)
主導師	王文杰 (班比)
舞蹈導師	黃志榮 (阿Wing)
歌唱導師	林家誠 (筱嵐)
備註	請學員穿着輕便衣服上課

初級

時段:19/7-22/8/2021 | 逢星期一、四 | 晚上7:30-9:30
節數:10節、每節2小時

作為初級培訓的總結,學員將於22/8/2021於屯門大會堂公開表演《基礎班畢業展演》。詳情容後公布。
《基礎班畢業展演》後,導師將根據學員的出席率及表現挑選晉升。

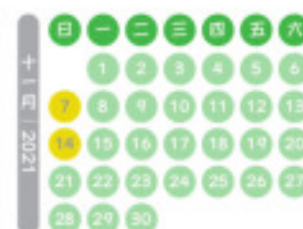
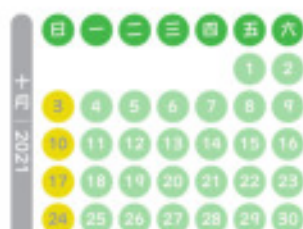
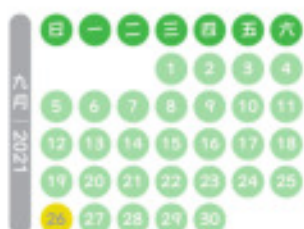
課程費用全免,學員需繳付按金\$400 (60歲或以上長者及全日制學生按金\$200),出席率達70%或以上之學員可獲發還按金。



*22/8 展覽

中級

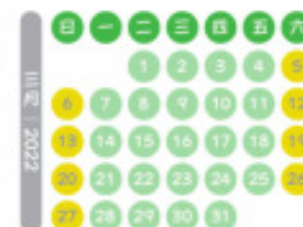
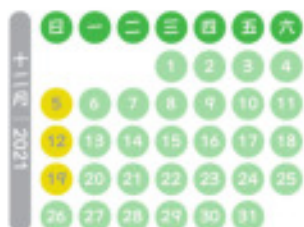
時段:26/9-14/11/2021 | 逢星期日 | 上午10:30-12:30
節數:8節、每節2小時



高級

時段:5/12/2021-27/3/2022 | 逢星期六及日 | 上午10:30-12:30
節數:16節、每節2小時

作為《音樂劇逐步上》的畢業作品,學員將於2022年4月初,於屯門大會堂公開演出。



成人消閑音樂劇

- ★ 歡迎21歲以上的屯門區內居民參加
- ★ 課程總共34節(2021年7月-2022年4月),分初級、中級、高級,3階段進行。
- ★ 具潛質的初級學員出席率達70%,將有機會晉升至中級及高級班,繼續接受升級培訓,並將於2022年4月,參加於屯門大會堂的大型公開結業演出。
- ★ 課程時間表、導師、上課地點及模式或會調整。如有更改,以最後公布為準。



網上即時報名



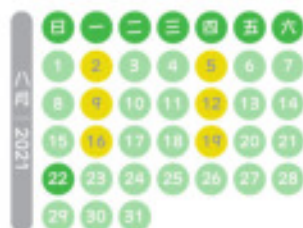
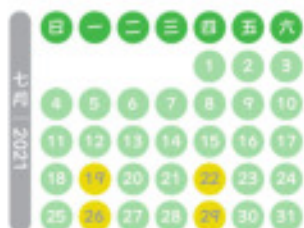
地點	屯門仁愛堂社區中心 (容後通知班房)
主導師	王文杰 (班比)
舞蹈導師	黃志榮 (阿Wing)
歌唱導師	林家誠 (筱嵐)
備註	請學員穿着輕便衣服上課

初級

時段:19/7-22/8/2021 | 逢星期一、四 | 晚上7:30-9:30
節數:10節、每節2小時

作為初級培訓的總結,學員將於22/8/2021於屯門大會堂公開表演《基礎班畢業展演》。詳情容後公布。
《基礎班畢業展演》後,導師將根據學員的出席率及表現挑選晉升。

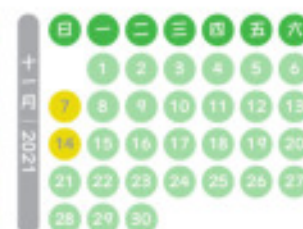
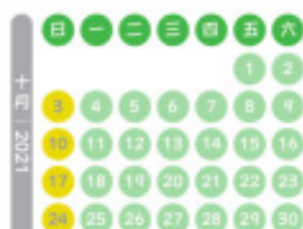
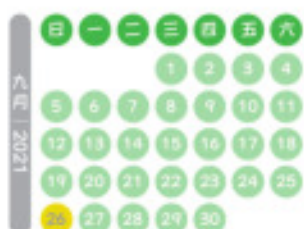
課程費用全免,學員需繳付按金\$400 (60歲或以上長者及全日制學生按金\$200),出席率達70%或以上之學員可獲發還按金。



*22/8 展覽

中級

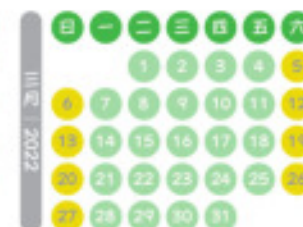
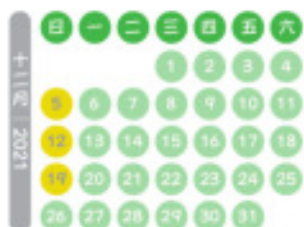
時段:26/9-14/11/2021 | 逢星期日 | 上午10:30-12:30
節數:8節、每節2小時



高級

時段:5/12/2021-27/3/2022 | 逢星期六及日 | 上午10:30-12:30
節數:16節、每節2小時

作為《音樂劇逐步上》的畢業作品,學員將於2022年4月初,於屯門大會堂公開演出。



老友記活力音樂劇

- ★ 歡迎55歲以上的屯門區內退休人士及長者參加。
- ★ 課程總共34節(2021年7月-2022年4月),分初級、中級、高級,3階段進行。
- ★ 具潛質的初級學員出席率達70%,將有機會晉升至中級及高級班,繼續接受升級培訓,並將於2022年4月,參加於屯門大會堂的大型公開結業演出。
- ★ 課程時間表、導師、上課地點及模式或會調整。如有更改,以最後公布為準。



網上即時報名



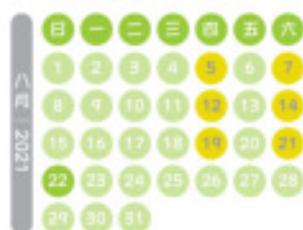
地點	屯門仁愛堂社區中心 (待定)
主導師	鍾詠詩 (Anna)
舞蹈導師	黃志榮 (阿榮)
歌唱導師	林家誠 (叔釐)
備註	請學員穿著輕便衣服上課 課堂設有休息時間,請學員自備小食及個人清潔用品

初級

時段:22/7-21/8/2021 | 逢星期四、六 | 上午10:30-12:00 (待定)
節數:10節、每節1.5小時

作為初級培訓的總結,學員將於22/8/2021於屯門大會堂公開表演《基礎班畢業展演》。詳情容後公布。
《基礎班畢業展演》後,導師將根據學員的出席率及表現挑選晉升。

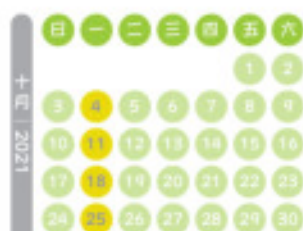
課程費用全免,學員需繳付按金\$400 (60歲或以上長者及全日制學生按金\$200),出席率達70%或以上之學員可獲發還按金。



*22/8 展演

中級

時段:20/9-8/11/2021 | 逢星期一 | 上午10:30-12:30 (待定)
節數:8節、每節2小時



高級

時段:4/12/2021-27/3/2022 | 逢星期六及日 | 上午10:30-12:30 (待定)
節數:16節、每節2小時

作為《音樂劇逐步上》的畢業作品,學員將於2022年4月初,於屯門大會堂公開演出。

